



PN 16

DN 80...300



#### Produktmerkmale

- weichdichtend, in Anlehnung an EN 1171 (DIN 3352 Teil 13)
- schraubenlose, selbstdichtende Deckelverbindung
- mit beiderseits Steckmuffenanschluss
- geringes Drehmoment durch Gleitschuhe aus Kunststoff am Keil
- DVGW geprüft und registriert
- Elastomere zugelassen nach W 270
- Ablieferungsprüfung nach EN 12266 (DIN 3230 Teil 4)

#### Werkstoffe

- Gehäuse, Absperrkeil und Deckel aus duktilem Gusseisen EN - JS 1030 (GGG-40)
- Absperrkeil allseitig mit EPDM vulkanisiert

#### Korrosionsschutz

- innen und außen Epoxid-Beschichtung, nach GSK-Richtlinien



RAL GÜTEZEICHEN

#### Einsatzbereich

- zulässige Betriebstemperatur für Wasser: 50°C
- Wasserversorgungsleitungen
- Muffenform und Spitzende geeignet für zugfeste Verbindung mit **VAG BAIO®plus Systemteilen** sowie mit Guss- oder Kunststoffrohren

#### Ausführungen

- beiderseits Doppelfunktionsmuffe
  - Mit TYTON-Dichtringen
  - Mit GKS-Dichtringen
- einerseits Doppelfunktionsmuffe, andererseits Spitzende
  - Mit TYTON-Dichtring
  - Mit GKS-Dichtring
- einerseits Flansch, andererseits Spitzende

#### Zubehör

- Betätigungsenschlüssel
- Einbaugarnitur
- Straßenkappen Kunststoff
- Straßenkappe Kunststoff verstellbar.
- Tragpl. Kunststoff
- Straßenkappe Guss

Für fachgerechten Einbau und  
sichere Bedienung ist unsere  
Einbau- und Bedienungsanleitung  
„Armaturen“ maßgebend.

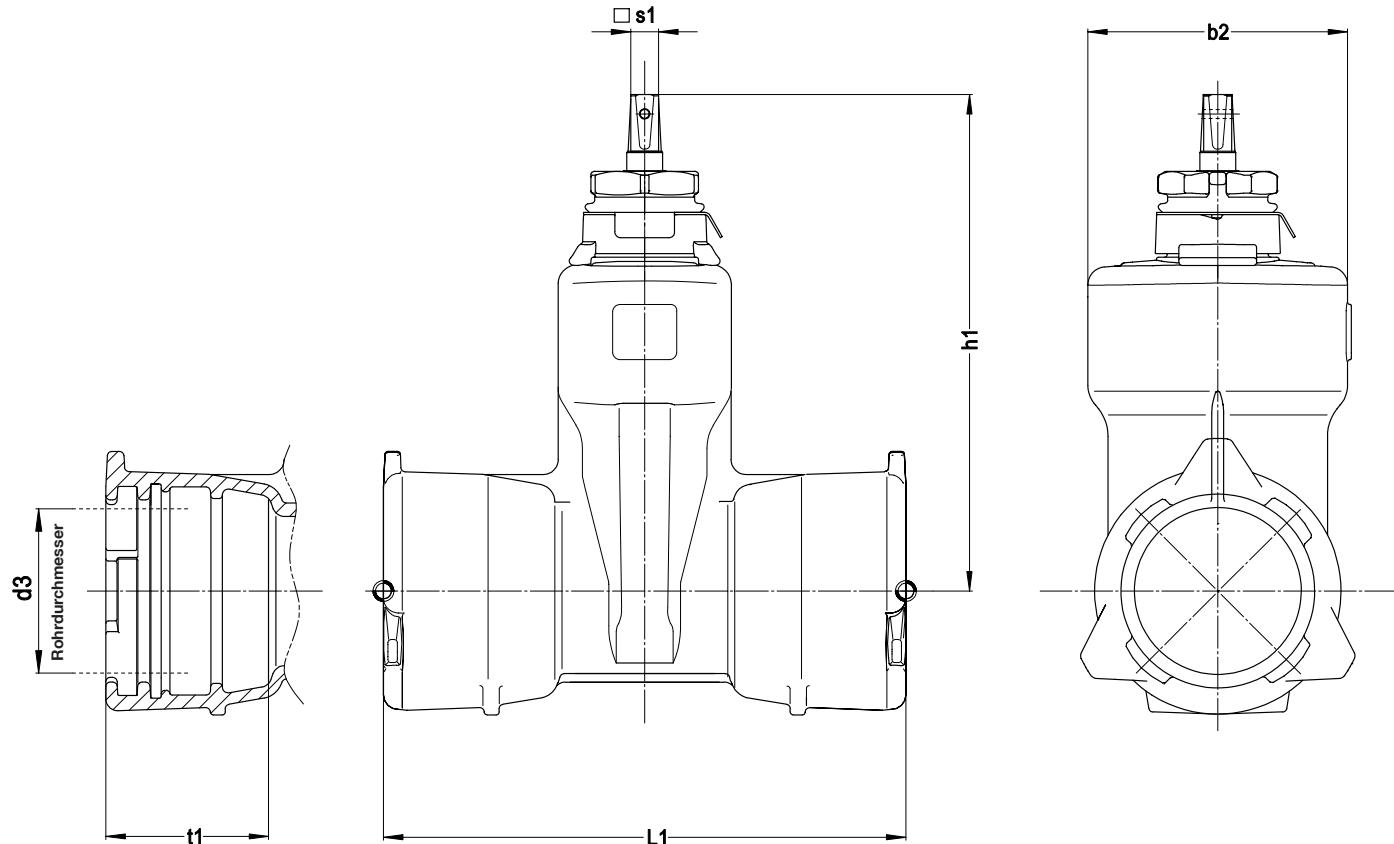
#### Verwendungsbereich

#### Druckprüfung nach EN 12266

DN mm	PN bar	Zulässiger Betriebsüberdruck bar	Zulässige Betriebstemperatur für neutrale Flüssigkeiten °C	Prüfdruck mit Wasser im Gehäuse bar	im Abschluss bar
80...300	16	16	50	24	17,6



## ■ Abmessungen / Gewichte



Maße in mm								
Nennweite	DN	80	100	125	150	200	250	300
Baumaße	$h_1$ ca.	280	334	379	417	523	662	755
	$b_2$	160	174	220	245	320	396	471
	$\square s_1$	17	19	19	24	24	27	27
	$L_1$	333	355	374	387	420	470	537
	$t_1$	105	110	115	115	125	174	198
	$d_3$	98	118	144	170	222	274	326
U/Hub		20	20	25	30	34	43	51
Gewicht	kg ca.	16,5	23	28,5	40	58	105	162
Raumbedarf	$m^3$ ca.	0,020	0,030	0,040	0,050	0,090	0,16	0,24

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich.

[www.vag-armaturen.com](http://www.vag-armaturen.com) Edition 4-2 - 01/2009

KAT 10 13-A · VAG Absperrschieber



PN 16

DN 80...300



### Produktmerkmale

- weichdichtend, in Anlehnung an EN 1171 (DIN 3352 Teil 13)
- schraubenlose, selbstdichtende Deckelverbindung
- mit einerseits Steckmuffe und andererseits Spitzende
- geringes Drehmoment durch Gleitschuhe aus Kunststoff am Keil
- DVGW geprüft und registriert
- Elastomere zugelassen nach W 270
- Ablieferungsprüfung nach EN 12266 (DIN 3230 Teil 4)

### Werkstoffe

- Gehäuse, Absperrkeil und Deckel aus duktilem Gusseisen EN - JS 1030 (GGG-40)
- Absperrkeil allseitig mit EPDM vulkanisiert

### Korrosionsschutz

- innen und außen Epoxid-Beschichtung, nach GSK-Richtlinien



### Einsatzbereich

- zulässige Betriebstemperatur für Wasser: 50°C
- Wasserversorgungsleitungen
- Muffenform und Spitzende geeignet für zugfeste Verbindung mit **VAG BAIO®plus Systemteilen** sowie mit Guss- oder Kunststoffrohren

### Ausführungen

- beiderseits Doppelfunktionsmuffe
  - Mit TYTON-Dichtringen
  - Mit GKS-Dichtringen
- einerseits Doppelfunktionsmuffe, andererseits Spitzende
  - Mit TYTON-Dichtring
  - Mit GKS-Dichring
- einerseits Flansch, andererseits Spitzende

### Zubehör

- Betätigungsenschlüssel
- Einbaugarnitur
- Straßenkappen Kunststoff
- Straßenkappe Kunststoff verstellb.
- Tragpl. Kunststoff
- Straßenkappe Guss

Für fachgerechten Einbau und  
sichere Bedienung ist unsere  
Einbau- und Bedienungsanleitung  
„Armaturen“ maßgebend.

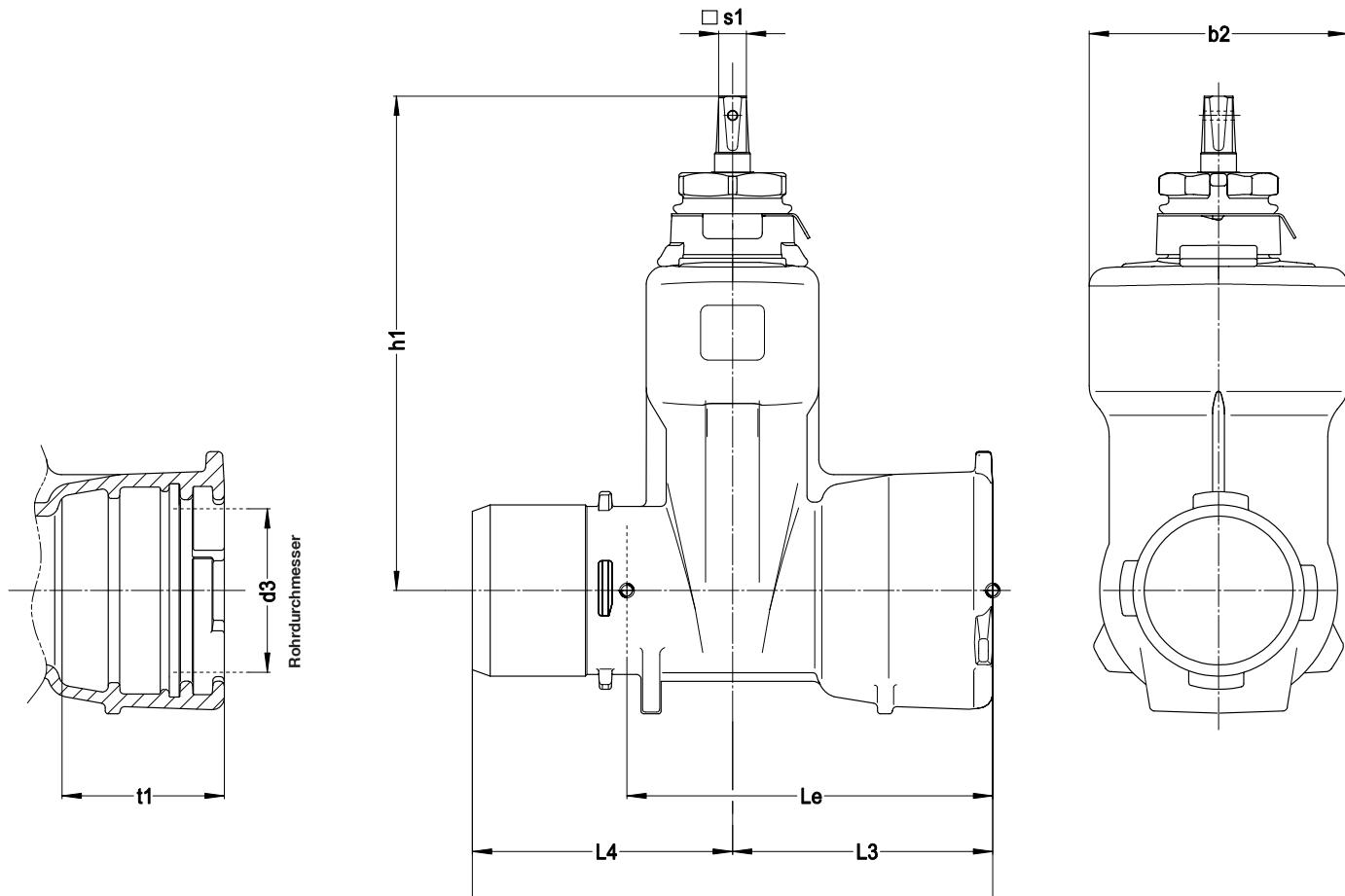
### Verwendungsbereich

### Druckprüfung nach EN 12266

DN mm	PN bar	Zulässiger Betriebsüberdruck bar	Zulässige Betriebstemperatur für neutrale Flüssigkeiten °C	Prüfdruck mit Wasser im Gehäuse bar	im Abschluss bar
80...300	16	16	50	24	17,6



## ■ Abmessungen / Gewichte



Maße in mm							
Nennweite	DN	80	100	125	150	200	250
Baumaße	h <sub>1</sub> ca.	280	334	379	417	523	633
	b <sub>2</sub>	160	174	220	245	320	396
	□ s <sub>1</sub>	17	19	19	24	24	27
	L <sub>1</sub>	330	350	370	388	430	549
	L <sub>3</sub>	166,5	177,5	187	193,5	210	264
	L <sub>4</sub>	163,5	172,5	183	194,5	220	285
	L <sub>e</sub>	246	246	245	277	313	380
	t <sub>1</sub>	105	110	115	115	125	174
	d <sub>3</sub>	98	118	144	170	222	274
U/Hub		20	20	25	30	34	43
Gewicht	kg ca.	16	22	28,5	39	58	114
Raumbedarf	m <sup>3</sup> ca.	0,020	0,030	0,040	0,050	0,090	0,17
							0,25

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich.



PN 10/16  
DN 80...300



### Produktmerkmale

- weichdichtend, in Anlehnung an EN 1171 (DIN 3352 Teil 13)
- schraubenlose, selbstdichtende Deckelverbindung
- mit einerseits Flanschanschluss und andererseits Spitzende
- geringes Drehmoment durch Gleitschuhe aus Kunststoff am Keil
- DVGW geprüft und registriert
- Elastomere zugelassen nach W 270
- Ablieferungsprüfung nach EN 12266 (DIN 3230 Teil 4)

### Werkstoffe

- Gehäuse, Absperrkeil und Deckel aus duktilem Gusseisen EN - JS 1030 (GGG-40)
- Absperrkeil allseitig mit EPDM vulkanisiert

### Korrosionsschutz

- innen und außen Epoxid-Beschichtung, nach GSK-Richtlinien



### Einsatzbereich

- zulässige Betriebstemperatur für Wasser: 50°C
- Wasserversorgungsleitungen
- Muffenform und Spitzende geeignet für zugfeste Verbindung mit **VAG BAIO® plus Systemteilen** sowie mit Guss- oder Kunststoffrohren

### Ausführungen

- beiderseits Doppelfunktionsmuffe
  - Mit TYTON-Dichtringen
  - Mit GKS-Dichtringen
- einerseits Doppelfunktionsmuffe, andererseits Spitzende
  - Mit TYTON-Dichtring
  - Mit GKS-Dichtring
- einerseits Flansch, andererseits Spitzende

### Zubehör

- Betätigungsenschlüssel
- Einbaugarnitur
- Straßenkappen Kunststoff
- Straßenkappe Kunststoff verstellbar
- Tragpl. Kunststoff
- Straßenkappe Guss

Für fachgerechten Einbau und  
sichere Bedienung ist unsere  
Einbau- und Bedienungsanleitung  
„Armaturen“ maßgebend.

### Verwendungsbereich

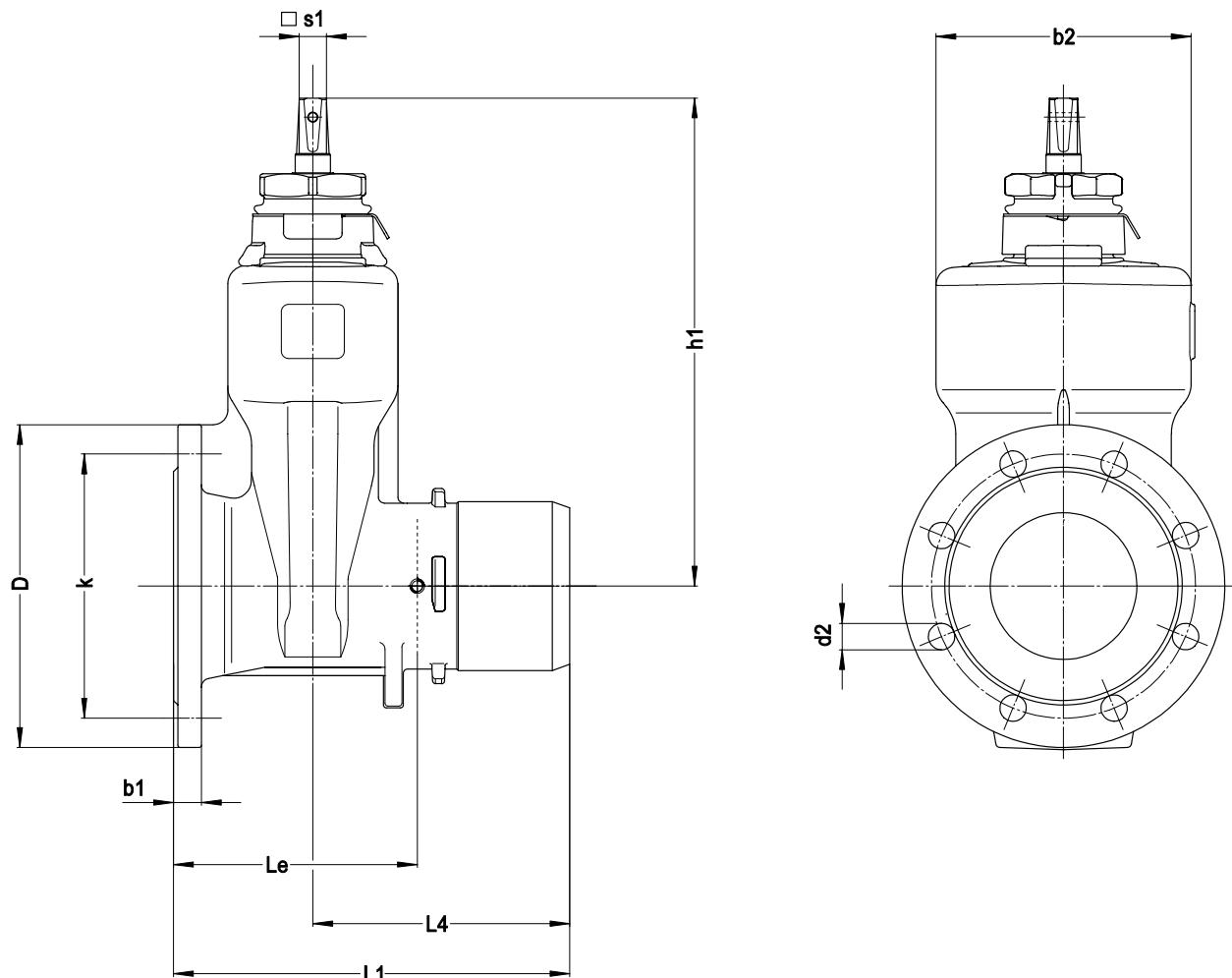
### Wasser

### Druckprüfung nach EN 12266

DN mm	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck bar	Zulässige Betriebstemperatur für neutrale Flüssigkeiten °C	Prüfdruck mit Wasser im Gehäuse bar	im Abschluss bar
80...300	16	16	50	24	17,6
200...300	10	10	50	16	11



## ■ Abmessungen / Gewichte



Maße in mm							
Nennweite	DN	80	100	125	150	200	250
Baumaße	h <sub>1</sub> ca.	280	334	379	417	523	633
	b <sub>2</sub>	160	174	220	245	320	396
	□ s <sub>1</sub>	17	19	19	24	24	27
	L <sub>1</sub>	263	274	294	309	339	410
	L <sub>4</sub>	163,5	172,5	183	194,5	220	285
	L <sub>e</sub>	179	170	183	198	222	241
Flanschabmessungen nach EN 1092-2 PN 16 (GGG-...)	D	200	220	250	285	340	400
	k	160	180	210	240	295	355
	Lochanzahl	8	8	8	8	12	12
	d <sub>2</sub>	19	19	19	23	23	28
	b <sub>1</sub>	19	19	19	19	20	22
Flanschbohrungen PN 10 (GGG-...)	k	PN 10 und PN 16 sind identisch				295	350
	Lochanzahl					8	12
	d <sub>2</sub>					23	23
U/Hub		20	20	25	30	34	43
Gewicht	kg ca.	16,8	21	33,5	43,5	60,2	102,4
Raumbedarf	m <sup>3</sup> ca	0,022	0,0029	0,044	0,059	0,088	0,164
							0,230

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich.